

CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

LGAI Technological Center, S.A. (APPLUS)
Notified Body Nr. 0370

No. **0370-CPR-6471**

In compliance with Regulation (EU) Nr.305/2011 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product:

FIRE DETECTION AND FIRE ALARM SYSTEM:

- CONTROL AND INDICATING EQUIPMENT
- POWER SUPPLY EQUIPMENT
- ALARM TRANSMISSION AND FAULT WARNING ROUTING EQUIPMENT

MODEL: **2X-A Small cabinet control panels with up to 4 A output, with Aritech and Apollo protocols**

Placed on the market under the name of:

CARRIER FIRE & SECURITY B.V.

KELVINSTRAAT, 7
6003 DH WEERT (THE NETHERLANDS)

And produced in the manufacturing plant:

CARRIER MANUFACTURING POLAND SPÓŁKA Z O. O.

UL. KOLEJOWA, 24, 39-100 ROPCZYCE (POLAND)

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard:

**EN 54-2:1997, EN 54-2:1997/AC:1999, EN 54-2:1997/A1:2006; EN 54-4:1997, EN 54-4:1997/AC:1999,
EN 54-4:1997/A1:2002, EN 54-4:1997/A2:2006; EN 54-21:2006**

under system 1 for the performance set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the constancy of performance of the construction product.

This certificate was first issued on 30th September 2022 and will remain valid as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body.

The monitoring assessment will be done before 31st July 2023

Bellaterra, 30th September 2022




LGAI Technological Center, S.A.

Xavier Ruiz Peña
Managing Director, Product Conformity B.U.



This document is not valid without its technical annex; whose number coincides with that of the certificate.

You can check the validity of this certificate on our website: www.appluslaboratories.com/certified_products

The manufacturer, after the completion of the conformity assessment procedures and the declaration of performance, may affix the CE Marking under his responsibility



0370-CPR-6471

Annex according to **EN 54-2:1997, EN 54-2:1997/AC:1999, EN 54-2:1997/A1:2006**

FIRE DETECTION AND FIRE ALARM SYSTEM. PART 2: CONTROL AND INDICATING EQUIPMENT

ESSENTIAL CHARACTERISTICS	CLAUSES IN THIS EUROPEAN STANDARD	MANDATED LEVEL(S) OR CLASS(ES)
General requirements	4.	PASS
General requirements for indications	5.	PASS
The quiescent condition	6.	PASS
The fire alarm condition	7.	PASS
Reception and processing of fire signals (see also annex C)	7.1	PASS
Output of the fire alarm condition	7.7	PASS
Output to fire alarm devices (option with requirements)	7.8	PASS ¹
Output to fire alarm routing equipment (option with requirements)	7.9.1	PASS ²
Alarm confirmation input from fire alarm routing equipment (option with requirements)	7.9.2	PASS ²
Outputs to fire protection equipment (options with requirements)	7.10	PASS ³
Outputs to fire protection equipment (options with requirements) - Output type A	7.10.1	PASS ³
Outputs to fire protection equipment (options with requirements) - Output type B	7.10.2	PASS ³
Outputs to fire protection equipment (options with requirements) - Output type C	7.10.3	PASS ³
Fault monitoring of fire protection equipment (option with requirements)	7.10.4	PASS ³
Delays to outputs (option with requirements)	7.11	PASS ⁴
Dependencies on more than one alarm signal. Type A (options with requirement)	7.12.1	PASS ⁴
Dependencies on more than one alarm signal. Type B (option with requirements)	7.12.2	PASS ⁴
Dependencies on more than one alarm signal. Type C (options with requirement)	7.12.3	PASS ⁴
Alarm counter (option with requirements)	7.13	PASS
Fault warning condition (see also annex F)	8.	PASS
Fault signals from points (option with requirements)	8.3	NA
Total loss of the power supply (option with requirements)	8.4	PASS
Output to fault warning routing Equipment (option with requirements)	8.9	PASS
Disabled condition	9.	PASS

¹ Excluding repeaters and control panels operating in EN 54-2 Evacuation mode or NBN mode.

² Excluding repeaters, control panels without fire routing, and control panels with fire routing operating in NBN mode.

³ Excluding repeaters and control panels without fire protection controls.

⁴ Excluding repeaters.

0370-CPR-6471

ESSENTIAL CHARACTERISTICS	CLAUSES IN THIS EUROPEAN STANDARD	MANDATED LEVEL(S) OR CLASS(ES)
Disablement of addressable points (option with requirements)	9.5	PASS ⁴
Test condition (option with requirements)	10.	PASS ⁴
Standardized input/output interface (option with requirements –see also annex G)	11.	NA
Design requirements	12.	PASS
Additional design requirements for software controlled control and indicating equipment	13.	PASS
Marking	14.	PASS
Cold (operational)	15.4	PASS
Damp heat, steady state (operational)	15.5	PASS
Impact (operational)	15.6	PASS
Vibration, sinusoidal (operational)	15.7	PASS
Electromagnetic Compatibility (EMC)	15.8	PASS
Supply voltage variation (operational)	15.13	PASS
Damp heat, steady state (endurance)	15.14	PASS
Vibration, sinusoidal (endurance)	15.15	PASS

PASS; NPD = No Performance Determined, NA = Not Apply

Annex according to **EN 54-4:1997, EN 54-4:1997/AC:1999, EN 54-4:1997/A1:2002, EN 54-4:1997/A2:2006**

FIRE DETECTION AND FIRE ALARM SYSTEM. PART 4: POWER SUPPLY EQUIPMENT

ESSENTIAL CHARACTERISTICS	CLAUSES IN THIS EUROPEAN STANDARD	MANDATED LEVEL(S) OR CLASS(ES)
General requirements	4.	PASS
Functions	5.	PASS
Materials, design and manufacture	6.	PASS
Documentation	7.	PASS
Marking	8.	PASS
Cold (operational)	9.5	PASS
Damp Heat, steady state (operational)	9.6	PASS
Impact (operational)	9.7	PASS
Vibration, sinusoidal (operational)	9.8	PASS
Electrostatic discharges (operational)	9.9	PASS
Damp heat, steady state (endurance)	9.14	PASS
Vibration, sinusoidal (endurance)	9.15	PASS

PASS; NPD = No Performance Determined, NA = Not Apply

0370-CPR-6471

Annexes according to **EN 54-21:2006**

FIRE DETECTION AND FIRE ALARM SYSTEMS. PART 21: ALARM TRANSMISSION AND FAULT WARNING ROUTING EQUIPMENT

ESSENTIAL CHARACTERISTICS	CLAUSES IN THIS EUROPEAN STANDARD	MANDATED LEVEL(S) OR CLASS(ES)
General requirements	4.	PASS
Functional requirements	5.	PASS
Design requirements	7.	PASS
Marking	8.	PASS
Power supply	9.	PASS
Cold (operational)	10.4	PASS
Damp heat, steady state (operational)	10.5	PASS
Impact	10.6	PASS
Vibration, sinusoidal (operational)	10.7	PASS
Electromagnetic (EMC) immunity tests (operational)	10.8	PASS
Supply voltage variation	10.9	PASS
Damp heat, steady state (endurance)	10.10	PASS
Vibration, sinusoidal (endurance)	10.11	PASS

PASS; NPD = No Performance Determined, NA = Not Apply

The control and Indicating Equipment 2X-A Small cabinet series also includes:

Main Board:	2010-2MB-HP (1 Loop) 2010-2MB-HP (2 Loop) 2010-2MB-HP
Communication Boards:	2010-2-NB Network Printed Circuit Board 2010-2-DACT Comm transmitter (applies only when the alarm transmission and fault warning routing equipment is installed)
PSU:	ELC-MPSU7-24100, 7.2Ah batteries
Zone indicator:	2010-2A-ZI-24-S
RS232 Kit:	2010-2-232-KIT
Translucent door:	2010-2A-D-TPS.101 Transparent front cover – Small
Fault Supervision Board:	2010FS

And the following variants:

2X-AE1-S	One-loop addressable fire and evacuation alarm control panel
2X-AF1-S	One-loop addressable fire alarm control panel
2X-AF1-FB-S	One-loop addressable fire alarm control panel with fire routing and fire protection controls
2X-AF1-SCFB-S	One-loop addressable SS 3654 fire alarm control panel with fire routing and fire protection controls [1]
2X-AE2-S	Two-loop addressable fire and evacuation alarm control panel
2X-AF2-S	Two-loop addressable fire alarm control panel
2X-AF2-FB-S	Two-loop addressable fire alarm control panel with fire routing and fire protection controls
2X-AF2-SCFB-S	Two-loop addressable SS 3654 fire alarm control panel with fire routing and fire protection controls [1]
2X-AER-S	Addressable fire and evacuation alarm repeater panel
2X-AFR-S	Addressable fire alarm repeater panel
2X-AFR-FB-S	Addressable fire alarm repeater panel with fire routing and fire protection controls
2X-AFR-SCFB-S	Addressable SS 3654 fire alarm repeater panel with fire routing and fire protection controls [1]

[1] Includes a fireman's key.

CERTIFICADO DE CONSTANCIA DE LAS PRESTACIONES

LGAI Technological Center, S.A. (APPLUS)
Organismo Notificado Nr. 0370

No.

0370-CPR-6471

En cumplimiento con el Reglamento (UE) No.305/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 2011 (Reglamento de Productos de Construcción o CPR), este certificado aplica al producto de construcción:

SISTEMAS DE DETECCIÓN Y DE ALARMA DE INCENDIOS:

- EQUIPOS DE CONTROL E INDICACIÓN
- EQUIPOS DE SUMINISTRO DE ALIMENTACIÓN
- EQUIPOS DE TRANSMISIÓN DE ALARMAS Y AVISOS DE FALLO

MODELO: **2X-A Central de incendios en armario pequeño con una potencia de salida de hasta 4 A, con protocolo Aritech y Apollo.**

Puesto en el mercado por:

CARRIER FIRE & SECURITY B.V.

KELVINSTRAAT, 7
6003 DH WEERT (THE NETHERLANDS)

Y fabricado en la planta de producción:

CARRIER MANUFACTURING POLAND SPÓŁKA Z O. O.

UL. KOLEJOWA, 24, 39-100 ROPCZYCE (POLAND)

Este certificado acredita que se han aplicado todas las disposiciones relativas a la evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones descritas en el Anexo ZA de las normas:

EN 54-2:1997, EN 54-2:1997/AC:1999, EN 54-2:1997/A1:2006; EN 54-4:1997, EN 54-4:1997/AC:1999, EN 54-4:1997/A1:2002, EN 54-4:1997/A2:2006; EN 54-21:2006

bajo el sistema 1, y que el control de producción en fábrica realizado por el fabricante se evalúa para garantizar la constancia de las prestaciones del producto de construcción.

Este certificado se emite por primera vez el 30 de septiembre de 2022 y su validez permanece mientras no se modifique significativamente la norma armonizada, el producto de construcción, los métodos de EVCP ni las condiciones de fabricación en la planta, a menos que sean suspendidos o retirados por el organismo de certificación de productos notificado.

El seguimiento se realizará antes de 31 de julio de 2023

Bellaterra, 30 de septiembre de 2022




LGAI Technological Center, S.A.
Xavier Ruiz Peña
Managing Director, Product Conformity B.U.



Este documento carece de validez sin su anexo técnico, cuyo número coincide con el del certificado.

Puede comprobarse la validez de este certificado en nuestra página web: www.appluslaboratories.com/certified_products

El fabricante, después de completar el procedimiento de evaluación de la conformidad y la declaración de prestaciones, puede colocar el marcado CE bajo su responsabilidad



0370-CPR-6471

Anexo según **EN 54-2:1997, EN 54-2:1997/AC:1999, EN 54-2:1997/A1:2006**

SISTEMAS DE DETECCIÓN Y DE ALARMA DE INCENDIOS. PARTE 2: EQUIPOS DE CONTROL E INDICACIÓN

CARACTERÍSTICAS ESENCIALES	CAPÍTULO Y APARTADOS EN ESTA NORMA EUROPEA	NIVELES Y/O CLASES MANDATADAS
Requisitos generales	4.	PASA
Requisitos generales para las indicaciones	5.	PASA
Estado de reposo	6.	PASA
Estado de alarma de incendio	7.	PASA
Recepción y procesado de señales de incendio (véase anexo C)	7.1	PASA
Salida para el estado de alarma de incendio	7.7	PASA
Salida de los dispositivos de alarma de incendio (opción con requisitos)	7.8	PASA ¹
Salida al equipo de transmisión de alarma de incendio (opción con requisitos)	7.9.1	PASA ²
Entrada de confirmación de alarma de incendio (opción con requisitos)	7.9.2	PASA ²
Salidas del equipo de protección contra incendios (opción con requisitos)	7.10	PASA ³
Salidas del equipo de protección contra incendios Salidas tipo A - (opción con requisitos)	7.10.1	PASA ³
Salidas del equipo de protección contra incendios Salidas tipo B - (opción con requisitos)	7.10.2	PASA ³
Salidas del equipo de protección contra incendios Salidas tipo C - (opción con requisitos)	7.10.3	PASA ³
Seguimiento de los fallos del equipo de protección contra incendios - (opción con requisitos)	7.10.4	PASA ³
Retardo de las salidas (opción con requisitos)	7.11	PASA ⁴
Dependencia de más de una señal de alarma. Dependencia tipo A (opción con requisitos)	7.12.1	PASA ⁴
Dependencia de más de una señal de alarma. Dependencia tipo B (opción con requisitos)	7.12.2	PASA ⁴
Dependencia de más de una señal de alarma. Dependencia tipo C (opción con requisitos)	7.12.3	PASA ⁴
Contador de alarma (opción con requisitos)	7.13	PASA
Estado de aviso de avería	8.	PASA
Señales de avería de puntos (opción con requisitos)	8.3	NA
Pérdida total de la fuente de alimentación (opción con requisitos)	8.4	PASA
Salida al equipo de transmisión de aviso de avería (opción con requisitos)	8.9	PASA
Estado de desconexión	9.	PASA
Desconexión de puntos direccionables (opción con requisitos)	9.5	PASA ⁴
Estado de prueba (opción con requisitos)	10.	PASA ⁴

¹ Excluidos los repetidores y los paneles de control que funcionan en modo de evacuación EN 54-2 o en modo NBN.

² Excluidos los repetidores, los paneles de control sin enrutamiento de incendios y los paneles de control con enrutamiento de incendios que funcionan en modo NBN.

³ Excluidos los repetidores y los paneles de control sin controles de protección contra incendios.

⁴ Excluidos los repetidores

0370-CPR-6471

CARACTERÍSTICAS ESENCIALES	CAPÍTULO Y APARTADOS EN ESTA NORMA EUROPEA	NIVELES Y/O CLASES MANDATADAS
Interfaz para entrada/salida normalizada (opción con requisitos)	11.	NA
Requisitos de diseño	12.	PASA
Requisitos de diseño adicionales para equipos de control e indicación controlados por el soporte lógico (software)	13.	PASA
Marcado	14.	PASA
Frío (de funcionamiento)	15.4	PASA
Calor húmedo, estado estable (de funcionamiento)	15.5	PASA
Impacto (de funcionamiento)	15.6	PASA
Vibración, sinusoidal (de funcionamiento)	15.7	PASA
EMC inmunidad	15.8	PASA
Variación de la tensión de alimentación	15.13	PASA
Calor húmedo, estado estable (de resistencia)	15.14	PASA
Vibración, sinusoidal (de resistencia)	15.15	PASA

PASA; PND = Prestación no Determinada, NA = No aplica

Anexo según **EN 54-4:1997, EN 54-4:1997/AC:1999, EN 54-4:1997/A1:2002, EN 54-4:1997/A2:2006**

SISTEMAS DE DETECCIÓN Y DE ALARMA DE INCENDIOS. PARTE 4: EQUIPOS DE SUMINISTRO DE ALIMENTACIÓN

CARACTERÍSTICAS ESENCIALES	CAPÍTULO Y APARTADOS EN ESTA NORMA EUROPEA	NIVELES Y/O CLASES MANDATADAS
Requisitos generales	4.	PASA
Funciones	5.	PASA
Materiales, diseño y fabricación	6.	PASA
Documentación	7.	PASA
Marcado	8.	PASA
Frío (de funcionamiento)	9.5	PASA
Calor húmedo, estado estable (de funcionamiento)	9.6	PASA
Impacto	9.7	PASA
Vibración, sinusoidal (de funcionamiento)	9.8	PASA
Descargas electrostáticas (de funcionamiento)	9.9	PASA
Calor húmedo, estado estable (de resistencia)	9.14	PASA
Vibración, sinusoidal (de resistencia)	9.15	PASA

PASA; PND = Prestación no Determinada, NA = No aplica

0370-CPR-6471

Anexo según **EN 54-21:2006**

SISTEMAS DE DETECCIÓN Y DE ALARMA DE INCENDIOS. PARTE 21: EQUIPOS DE TRANSMISIÓN DE ALARMAS Y AVISOS DE FALLO

CARACTERÍSTICAS ESENCIALES	CAPÍTULO Y APARTADOS EN ESTA NORMA EUROPEA	NIVELES Y/O CLASES MANDATADAS
Requisitos generales	4.	PASA
Requisitos funcionales	5.	PASA
Requisitos de diseño	7.	PASA
Marcado	8.	PASA
Alimentación eléctrica	9.	PASA
Frío (funcional)	10.4	PASA
Calor húmedo, estado estacionario (funcional)	10.5	PASA
Impacto	10.6	PASA
Vibración, sinusoidal (funcional)	10.7	PASA
Compatibilidad electromagnética (EMC) ensayo de inmunidad (funcional)	10.8	PASA
Variación de la tensión de alimentación	10.9	PASA
Calor húmedo, estado estacionario (resistencia)	10.10	PASA
Vibración, sinusoidal (resistencia)	10.11	PASA

PASA; PND = Prestación no Determinada, NA = No aplica

La central de incendios en armario pequeño de la serie 2X-A también incluye:

Placa principal:	2010-2MB-HP (1 Loop) 2010-2MB-HP (2 Loop) 2010-2MB-HP
Placas de comunicación:	2010-2-NB Network Printed Circuit Board 2010-2-DACT Comm transmitter (aplicable sólo cuando el equipo de transmisión de alarmas y de enrutamiento de avisos de avería está instalado)
PSU:	ELC-MPSU7-24100, baterías de 7.2Ah
Indicador de zona:	2010-2A-ZI-24-S
RS232 Kit:	2010-2-232-KIT
Puerta translúcida:	2010-2A-D-TPS.101 Transparent front cover – Small
Placa de supervisión de fallos:	2010FS

Y las siguientes variantes:

2X-AE1-S	Central de alarma de incendio y evacuación direccionable de un lazo
2X-AF1-S	Central de alarma de incendios direccionable de un lazo
2X-AF1-FB-S	Central de alarma de incendios direccionable de un lazo con controles de enrutamiento y protección contra incendios
2X-AF1-SCFB-S	Central de alarma de incendios direccionable de un lazo SS 3654 con controles de enrutamiento y protección contra incendios [1]
2X-AE2-S	Central de alarma de incendio y evacuación direccionable de dos bucles
2X-AF2-S	Central de alarma de incendio direccionable de dos bucles
2X-AF2-FB-S	Central de alarma de incendio direccionable de dos bucles con controles de enrutamiento y protección contra incendios

0370-CPR-6471

- 2X-AF2-SCFB-S Central de alarma de incendios direccionable de dos bucles SS 3654 con controles de enrutamiento y protección contra incendios [1]
- 2X-AER-S Central repetidora de alarma de incendio y evacuación direccionable
- 2X-AFR-S Central repetidora de alarma de incendio direccionable
- 2X-AFR-FB-S Central repetidora de alarma de incendio direccionable con controles de enrutamiento y protección contra incendios
- 2X-AFR-SCFB-S Central repetidora de alarma de incendio SS 3654 direccionable con controles de enrutamiento y protección contra incendios [1]

[1] Incluye llave de bombero.